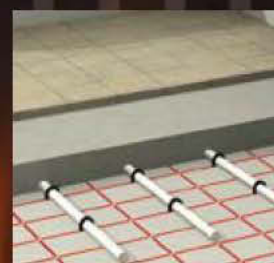


Ce **poêle DDG**,  
c'est aussi  
votre **chaudière!**



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

Plus de trente ans  
d'innovation



F40S insert

*En 1979, Daniël De Glas considère la crise énergétique de l'époque comme un défi. Il cherche une alternative aux systèmes onéreux de chauffage central au gaz et au mazout.*

Il imagine une solution pour pulser l'eau rapidement dans un serpentin au sein d'un poêle ou d'un insert. Tout cela conduit à la création de l'hydroconvecteur DDG: un foyer à combustibles solides raccordé au chauffage central.

La solution a été testée en détail en collaboration avec l'Université de Louvain. Dès le début, les résultats sont plus que convaincants.

Cet ingénieur décide alors de racheter une ferronnerie de qualité à Heverlee et de la transformer en DDG, une entreprise de construction pour poêles et inserts.

L'entreprise familiale est aujourd'hui connue bien au-delà de nos frontières.



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

# Votre poêle chauffe aussi vos radiateurs, chauffage sol, ...

*Le jeu des flammes, la douce chaleur rayonnante  
d'un véritable feu...*

*Nous rêvons tous de la convivialité et de l'ambiance  
d'un poêle ou d'un insert.*



F40S insert

Mais nous désirons également le confort, la facilité,  
la sécurité et la fiabilité d'un chauffage central  
moderne.

Trop peu de gens le savent, mais il est parfaitement  
possible de réconcilier ces deux souhaits grâce au  
système de chauffage central de DDG.

L'hydroconvecteur DDG transforme le foyer en une  
chaudière de chauffage central avantageuse et  
puissante, fonctionnant avec tous les combustibles  
solides.



F40S insert



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

# Gamme de poêles



Eco



Eco Planus



Serie F



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

12 - 58 kW



Tornado



Tornado speksteen



Rondo

**DDG:** la véritable chaudière bois de salon

# Gamme d'inserts



Série F



Prisma



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

12 - 58 kW



Série F 900



Largo



Tornado

**DDG:** la véritable chaudière bois de salon

# Préservez l'environnement et votre budget

*Un foyer DDG a l'aspect d'un foyer ordinaire, mais derrière ses flammes se cache un système de chauffage ingénieux.*

Grâce à son système révolutionnaire de combustion à haute température, le système DDG est à la fois écologique et super-efficace. Divers laboratoires agréés en Belgique et à l'étranger ont testé le rendement et les émissions des nouveaux appareils. Il en ressort que ceux-ci émettent moins de 0,3% de CO et que leurs rendements avoisinent les 90%, tout en conservant un rayonnement agréable et une sensation de confort.

Le foyer DDG diffuse une partie de la chaleur de combustion par rayonnement dans le séjour, alors qu'un serpentin, parcourant le foyer, récupère le reste de la chaleur. L'eau chauffée dans le serpentin circule jusqu'aux radiateurs afin de chauffer l'ensemble de votre habitation.

L'hydroconvecteur DDG peut être raccordé à une installation de chauffage central existante. Il peut

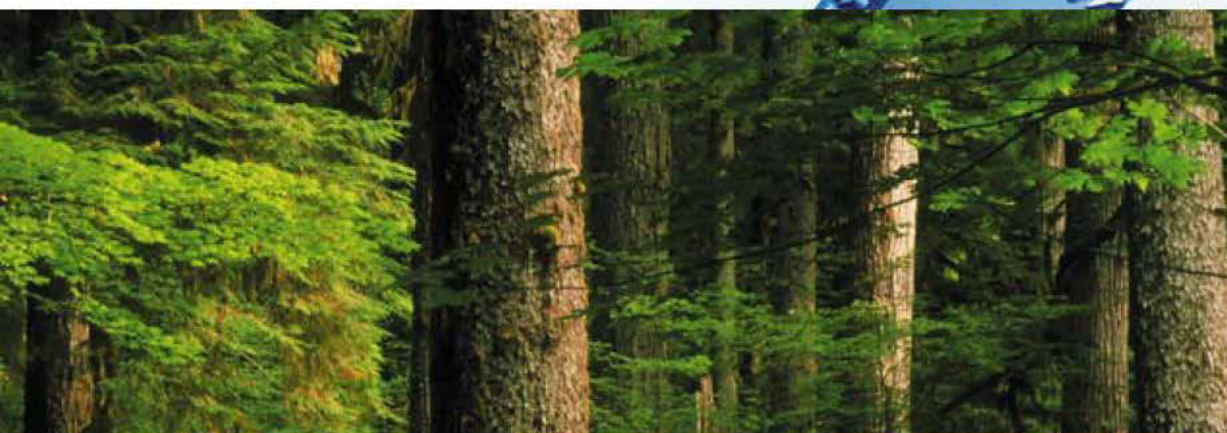


F25 avec bac à bois

assurer le chauffage de toute votre maison à titre principal ou en association avec une chaudière au gaz ou au mazout. Le thermostat de la chaudière se coupe dès que le foyer fournit suffisamment de chaleur.

Outre l'eau des radiateurs, il est également possible de chauffer l'eau sanitaire, des boilers (solaires), des ballons tampons ou même une piscine complète.

Les inserts ou poêles DDG conviennent pour tous les combustibles solides tels le charbon, le bois, en passant par le coke de pétrole (Futorex) et le coke de charbon. Ils fonctionnent sans bruit et sans poussière. De plus, la combustion est extrêmement économe.



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**



# Solution puissante à la mesure de votre habitation

*DDG propose une gamme étendue de foyers et poêles dans différents styles, pour chaque intérieur et pour tous les goûts. Chaque foyer peut être fabriqué sur commande conformément à la situation spécifique et aux souhaits du client.*

La division interne de Recherche & Développement a amélioré le concept pour en faire un véritable bijou technologique et esthétique. Les foyers affichent un rendement particulièrement élevé et des puissances de 12 à 58 kW. Sur demande, il est possible d'atteindre 70 kW pour chauffer par exemple un château.

Les systèmes DDG satisfont déjà aujourd'hui aux normes d'émission de l'avenir et sont parfaitement sûrs. Grâce à un aquastat, l'hydroconvecteur DDG adapte automatiquement son arrivée d'air en fonction de la température d'eau demandée. Il peut facilement brûler en continu et est parfaitement sûr grâce à une soupape thermique de surpression et un système automatique de remplissage d'eau.

Le foyer peut être placé par les équipes techniques DDG, mais il est aussi possible de l'installer soi-même. La firme DDG fournit les explications nécessaires avant le placement et vient faire la mise en route et le réglage gratuitement après l'installation.

Les inserts et poêles sont produits artisanalement et ont une durée de vie de 20 à 30 ans, voire d'avantage. Grâce à l'économie de mazout ou de gaz, vous rentabilisez l'achat dans un délai de 2 à 3 ans.

## Travail sur mesure possible



F45 double face



F40 coin vitré



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

Un hôtel,  
27 radiateurs  
... 1 poêle !



Tornado 50 (58 kW – 27 Radiateurs)



Hotel A La Ferme (Ferrières)

Uniquement disponible  
chez DDG-Leuven et les  
revendeurs sélectionnés

*La salle d'exposition de Louvain (Wilsele) vous accueille sur rendez-vous chaque jour de la semaine ainsi que le samedi. Vous y découvrirez toutes les possibilités de design et de puissance des poêles.*

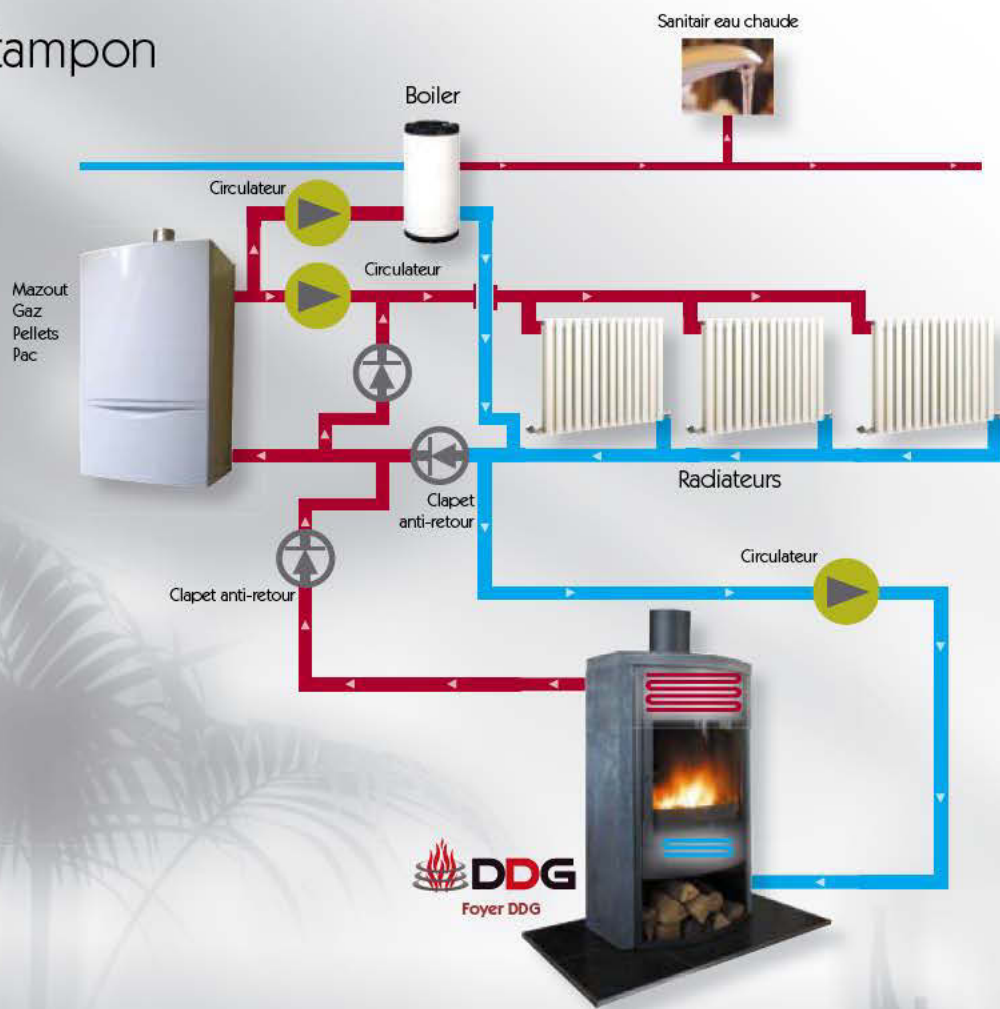
Nos équipes réalisent des offres sans engagement selon votre situation. Par ailleurs, elles expliquent aussi le fonctionnement du système et fournissent explications et documentation à ceux qui souhaiteraient assurer eux-mêmes le placement.

Pour répondre encore mieux aux attentes des clients, nous avons prévu une salle d'exposition spacieuse et moderne dans le nouveau bâtiment.

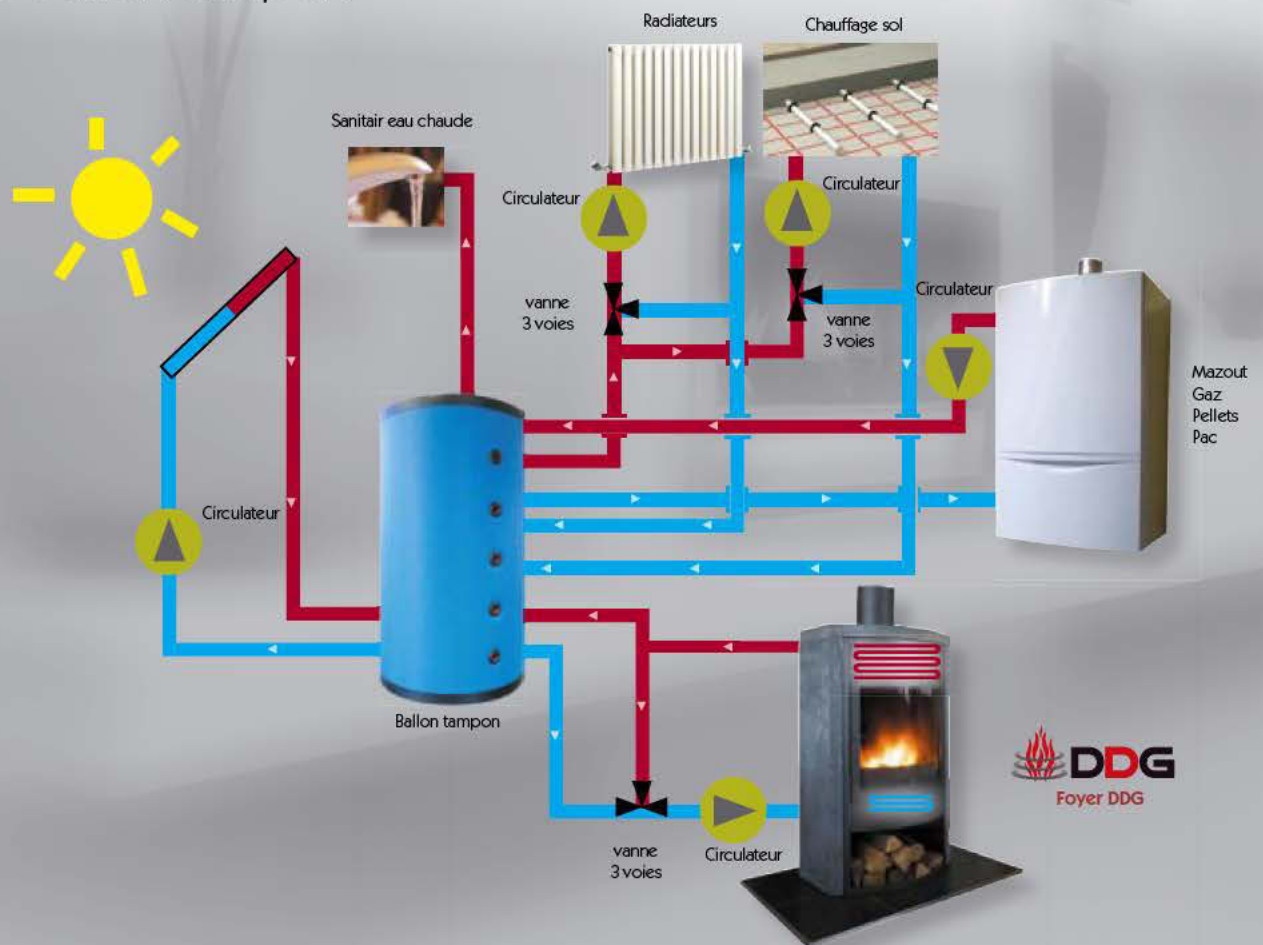
Les clients étrangers peuvent s'appuyer sur un réseau de partenaires spécialisés.

**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

## Sans ballon tampon



## Avec ballon tampon



**DDG: la véritable chaudière bois de salon**

# Inserts et poêles DDG raccordés au chauffage central

Peuvent être raccordés sur une installation existante avec radiateurs, chauffage sol,...

Se combinent avec une chaudière au gaz ou au mazout,

pompe à chaleur, panneaux solaires, ballon tampon

Conviennent à tous les combustibles solides

Faible consommation d'énergie

Combustion à haute température, presque complète, respectueuse de l'environnement

Rendement élevé grâce à une récupération efficace de la chaleur

Echangeur thermique standard en acier inoxydable

Réglage automatique

Pas de ventilateur : ni poussière, ni bruit

Sécurité et fiabilité totales

Facile à placer soi-même

Travail sur mesure possible (double face, coin vitré, évacuation des cendres par la cave, etc.)

Longue durée de vie, avec garantie

Sur demande, batterie de secours en cas de panne de courant



nv DDG sa  
Kolonel Begaultlaan 43/2  
B 3012 Leuven-Wilsele  
Belgique  
Tel.: +32 (0) 16 22 24 94  
+32 (0) 16 29 64 94  
Fax: +32 (0) 16 29 12 54  
info@ddg.be

Salle d'exposition Louvain  
Sur rendez-vous  
Distributeurs étrangers sur demande

www.big-media-grafix.be

Visitez également notre site internet: [www.ddg.be](http://www.ddg.be)